

ΜΙΡΑΜ ΣΤΟΥΚΕΡ

Ο ΚΑΜΙΤΑΝ ΒΡΥΚΟΔΑΚΑΣ

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Εγώσια άμέσω; πίσω και διέταξι τόν επιστήτη να μου δώση μία σκάλα και 3-4 άνθρωποι; πρόσ; βοήθειαν, γιατί ο Ρένφιλδ εινε τεραστίας σωματικής δυνάμεως.

Τέσσαρες, νοσοκόμοι με ακολουθήσαν άμέσω; βαστάζοντες; και την σκαλαν. Την έστηρίξαμε στον τοίχο του κήπου, ανεβήκαμε και έπηδήσαμε από το άλλο μέρος. Το παλαιό μεσαιωνικό κτίριο ήταν έρημο. Αρχίσαινε να ψύγγουμε εδω κι εκεί και ανακαλύψαινε τέλος; τον Ρένφιλδ συμμαζευμένον στην πόρτα του μικρού παρεκκλήσιου του πριπαλαίου κτιρίου. Γύρω ήταν σκοτάδι και δέν μα; άντελήφθη. Τόν άκουσα να όμιλη πρόσ; κάποιον, αλλά δέν άκουγα καλά τι έλεγε. Να πλησιασω άζοω; ηθ ήταν επικίνδυνον. "Ητο μανιακό; και μπορούσε να μα; κομησιαισθ. Σγά-σιγά όμως; άντελήφθη πρόσ; ήταν έντελω; άρρωστω; στην πιαρόση συνομιλία του και έπροχώρησα 5-6 βήματα. Τώρα πλέον άκουγα καθαρά την όμιλιαν του. Μιλούσε με πάθος; και άφοσιόσι :

— Είμαι εδω αθθέντα ! "Ηρθα να έκτελέσω ταις διαταγαίς σου. Είμαι δουλος σου. Στ όμω; θα με άνταμείψη; γιατί θα σου έμμαι πιστός; Σέ σέβουμαι, αδθέντα, και θαυμάζω την δύναμίν σου. Τώρα πού ηρθες; θα γίνω δικό; σου. Δέν σε βλέπω αλλά ζέρω πού βοίσκεσαι αυτή τη στιγμή. Ναί, εισαι μέσα στο ναό και μ' άκούς; το ζέρω...

Έξαφνα έδωσα το σύνθημα και ώρμήσαμε και οι πέντε εναντίον του. Σνήφθη άγρια και λυσώδης πάλη. Ποτέ μου δέν είδα φρενοβλαβή σε τέτοιον παρορυσμό λύσης, ούτε και θα ξαναϊδώ ποτέ μου.

Έπί τέλος; κατορθώσαμε να τον καταβάλουμε. Τόν μεταφέραινε με χίλιου; κόπου; στο φρενοκομείο, ένψ ούρλιαζε σαν θηρο; και τον έφορέσαμε τόν πειώ γερό ζουρλομανδύι. Τόν δεσαμε στο σιδερένιο κριζο, στο κελί του και τόν άκούω να ξεφωνίζη φρενισαμένο; από όργη... Στιγμής;στιγμής; σιωπή έντελω; κι έξαφνα ξεφωνίζε πάλιν δυνατά :

— Θα ύπομείνω όλα τα βασανιστήρια για σένα,αθθέντα. Μ' άκούς; Και τελειώνει ταις κραυγαίς; του με τη στερεότυπη λέξη :

— Νάτο; "Έρχεται !

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Θ΄.

"Επιστολή της Μίννας "Αρκερ προς την Λουκιάν Ούστερνκ. Βουδπιεστή 24 Αυγούστου

Φιλάτη Λουζία

Θά εισαι βέβαια ανυπόμονη να μάθης τα δικά μου. Τι να σου πρωτοδηγηθώ όμως; "Ηρθα εδω και βοήζω τον αγαπημένο μου "Ιωνάθαν σε φρικτή κατάσταση. "Αχ ! Λουζία, εινε τρομερά άδύνατος; τρομερά χλωμό; έννε αγνώριστος; κατήντησε το φάντασμα του εαυτού του. Τα μάτια του πού έλαμταν άλλοτε όλο έκφρασι έχουν τώρα άγριώψει; και πατούν αστραπής; φρίκης. Τι να του συνέβη Θεέ μου ;

Φαίνεται πως; κάτι το τρομερό του συνέβη. Μιλεί περι του παρελθόντος; άσπαστώς; και λησιμονεί πολλά πράγματα, ως; να έχουν πέθει αι φρένες; του.

"Η αδελφή "Αγάθη μου λέγει ότι παραμύλιωσε κι' ανέφερε φρικτά πράγματα. "Όταν όμως; συζητούσε και του ζητούσαν να εξηγηθή, άνατριζαίσε κι' έστουροκοπειτο. Τι να ειπώ δέν ζέρω... Τα παραμυθήματα τών άρρώστων εινε μυστηρια, Θεέ μου !

Φαίνεται εν τούτοις; ότι η αδελφή "Αγάθη γνωρίζει περισσότερα σχετικώς; και δέν θέλει να μου μαρτυρηση τίποτε. Την παρεκάλεσα θερμά και μου ειπε τέλος; τα άλλοζοτα αυτά λόγια :

— "Άκουσε, αγαπητή μου Μίνα. Εκείνω πού μπορώ να σου πώ εινε ότι τα συμβάντα του κ. "Αρκερ ύπέρζωσαν άφάνταστα. Είδε πράγματα πού δέν τάρχει δει άζομα μάτι ανθρώπου.Μήν άνησυχή; όμως. Εινε έντελω; καλά πλέον και σ' αγαπά.

"Ο "Ιωνάθαν εξύπνησε εν τώ μεταξύ. Μου ζήτησε να του δώσω το έπανωφόρι του κι' έβγαλε από μέσα διάφορα πράγματα μεταξύ τών οποίων και το ημερολόγιό του. Μόλι; το είδα σκέφθηκα ότι, σ αυτό θα χει γράψαι τις περιπέτειάς; του και τόν ρώτησα άν θέλω να μου το δώσω; να το διαβάσω... Εγλώμαισε έξαφνα, έμεινε σκεπτικώς; κι έπειτα μου ειπε δίνοντάς μου το ημερολόγιον :

— Μίνα θα γίνης σύζυγός; μου, το γνωρίζεις. Μεταξύ συζύγων μυστικά δέν ύπάρχουν βέβια. Ζητάς; να διαβάση; το ημερολόγιό μου, έστω πάρτο και διαβάσε το. Σκέψου όμως; τούτο πού θα σου πώ. Ποτέ να μη μου μιλήση; γι αυτά τα πράγματα πού θα διαβάση;. Ποτέ να μη μου τα θυμίση;. "Η ανάνησι; των θα μου έφερε

παραφροσύνη ή και θάνατο. Μόνον άν παραστή ανάγκη εις; το μέλλον θα κάμω μόνο; μου λόγον περι αυτών και θα προβώ σ' άποκαλύψει;. Πρόκειται, Μίνα, γιά κάποιον φρικώδες κι' άποτρόπιον μυστικό... Θά προτιμούσαι να το άγονήση;...

Δέν επέμεινα, δέν του ειπα τίποτε. Έβαλα το ημερολόγιον κάτω απ' το προσκέφαλό του και έπήρα το άδυνατισμένο του χέρι μέσα στα δικά μου.

— Μίνα, μου ψιθύρισε, θέλεις να τελέσωμε τόν γάμο μας σήμερα ; Εινε η έπιθυμία μου αυτή. Είδοποιήσε λοιπόν; την αδελφήν "Αγάθην.

Μόλις άποκοιμήθηκε πάλιν μίλησα με την "Αγάθην για την έπιθυμία πού εξέφρασαν. "Η "Αγάθη δέν έπεριένε περισσότερα λόγια. Είδοποιήσε τόν ιερέα της; "Αγγλικής; παροικίας; να έλθη μετά μίαν ώρα... "Η Λουζία, είμαι έντυχής; ! "Η ώρα αυτή έτέραςε γοργά. "Ο "Ιωνάθαν εξύπνησε, το μυστήριον έτελέσθη. Δέν παρίσταντο παρά αι αδελφαί του νοσοκομείου...

Είμαι ήδη σύζυγός; του !

"Όταν έμειναινε μόνον τόν έφίλησε μ' αγαπή, έπήρα το ημερολόγιον κάτω απ' το προσκέφαλό του, το διαλίωσα καλά, το έδεσα με μία κορδέλα και το έσφράγισα με βουλοζέρι.

— "Ιωνάθαν, του ειπα, σου όρκίζομαι πως; δέν θ' άνοίξω και δέν θα διαβάσω το ημερολόγιό σου, παρά μόνον άν σύ βρεθής; σε σχετικόν κίνδυνο ή άλλο φιλικό με πρόσσοπο, ή άζομη άν οι κίνδυνοι πού έπέρασες; σε ξαναπειλήσουν, αγαπημένη μου !

Αυτά ειπα να σου γράψω πολυαγαπημένη μου Λουζία. Σου ειχαι οι όλοψωγής; και στα δικά σου ! Χαίρε... Δέν θ' άργήσω να σ' επανιδώ...

Με πολλά φιλία
Μίννα "Αρκερ

"Επιστολή της Λουκιίας Ούστερνκ προς την Μίνναν "Αρκερ
Οδύμπου, 30 Αυγούστου

Φιλάτη μου Μίνα,

"Αν ήξερες; πόσο με χειροποίησαν ή άγγελίι των γάμων σου... Είδε να ζήσετε πάντα ευτυχισμένοι. Εγώ, φιλάτη μου, έχω τώρα μία βρομιάδι πού είμαι καλά. "Η ύποβλασι; και τα καλά δνειρα μ' άφψαν. Μου ξανάλθε ή καλή διάθεσι, ή όρεξις και το χρώμα μου. "Ο "Αρθούρος; μου εινε σιάμα μου και περνούμε ταις ήμέραις μας με περιτίτου; και τέννου;. Με ληρούει, μ' αγαπά σαν τρελλός;. Ποτέ θα επιστρέψατε ; Ναι ήξερες; πόσο σ' επόνεσα... "Πρέπει έξ άλλου να εισαι εδω και στους γάμου; μας πού θα γίνωνν στη; 28 Σεπτεμβρίου. "Η μητέρα μου εινε καλύτερα και σε άσπάζεται ένχαρδίως;. Χαίρε, αγαπητή μου φίλη !

Σέ γλυκοφιλώ. Μη λησιμονής; την φίλην σου

ΛΟΥΚΙΑΝ

"Ημερολόγιον του δόκτορος; Σωζάρδ

25 Αυγούστου.— "Ο φρενοβληβής; Ρένφιλδ διαιτελει στην ιδίαν κατάστασιν. Εινε βίσιος; και παρκαίρει διαρκώς;. Τού φορούεν τόν ζουρλομανδύιν για νίθε ένδεχόμενον. Δέν πείνω να μα; όμιλει άγρωγός; και να λέγη; ότι, δέν φοβάται κανέναν και ότι ο ίσχυρός; αιδέντη; του εύρίσκειται πληρώσει.

Έπί τρεις; ήμέρας; συνεχώς; εύρίσκειτο εις; κατάστασιν μανίας;. Οι πρόζυμοί του εινε τρομεροί. "Αν δέν του έφορούσαμε τόν ζουρλομανδύιν θα μα; συνέτριβε. "Υποψιάζομαι ότι ύφισταται κάποιαν μυστηριώδη επίτροσην έξωθεν προσεχόμενήν. Τι όμως; άκριβώς; συμβαίνει δέν ζέρω. Χθές; τη νύχτη πήδησε πάλι απ' το παράθυρο στον κήπο κι' απ' εκεί στο έρημικό διπλανό κτίριον. Τι ζητεί εκεί πέρα ; "Η προσοχή του εινε διαρκώς; έστιμμένη πρόσ; τα εκεί. "Όταν παραληρηή; πρόσ; τά εκεί στρέφεται και καλεί τόν αιδέντην του...

Τετέλεσται ! "Πρέπει να μάθω τι συμβαίνει. Εσκέφθηκα να τόν άφήσωμε χωρίς επίβλεψη; να δραστηριζή και να τόν παρακολουθή; σουμε χωρφό. "Πρέπει επί τέλος; να μάθω το μυστήριο τών εξώψων του και τών παραληρημάτων του. "Πρέπει να μάθω τι ζητεί στο διπλανό παλαιό; έρημο, κτίριον...

27 Αυγούστου.— Προσποηθήκαμε πώ; δέν τόν επιβλέπουμε, άφήσαμε το παράθυρο άνοιχτό, μα δέν έδραπέτευσε. "Έτσι ενανύγησαν τα σχέδιά μου. Απογοητευμένο; άπεσύθην στο κοιτόνα μου να κοιμηθώ, όταν έξαφνα άκουσα τρεχάματα. Μου χτύποσαν στην πόρτα. "Ήταν ο έπιστάτης;. "Ο Ρένφιλδ έδραπέτευσε, την ώρα πού δέν το περιμέναμε !



